



الجمعية البرلمانية الآسيوية

اجتماع المجلس التنفيذي

أنطاليا، تركيا

26 – 29 تشرين الثاني/ نوفمبر 2023

جدول الأعمال التفصيلي

(2023/20/11)، من قبل الأمانة العامة للجمعية البرلمانية الآسيوية) – V10

(1) إقرار جدول الأعمال

يطلب من المشاركين النظر في البنود المدرجة في مشروع جدول الأعمال واعتماده.

(2) انتخاب أعضاء المكتب

يرأس الاجتماع ممثل رئيس الجمعية البرلمانية الآسيوية (أي تركيا). يطلب من المشاركين التطوع لمنصبي نائب الرئيس ومقرر الاجتماع.

(3) الكلمة الافتتاحية من قبل رئيس الاجتماع

سيدلي الرئيس بكلمته الافتتاحية / ستدلي الرئيسة بكلمتها الافتتاحية.

(4) تقرير الأمين العام للجمعية البرلمانية الآسيوية

سيقدم الأمين العام تقريراً عن أنشطة الأمانة العامة للجمعية البرلمانية الآسيوية.

(5) تعيين رئيس للجمعية البرلمانية الآسيوية للفترة 2024-2025

في الوقت الحالي، ترشح أذربيجان لرئاسة الجمعية البرلمانية الآسيوية للفترة 2024-2025 من خلال رسالة من معالي البروفيسورة السيدة صاحبة غافاروفا، رئيسة الجمعية الوطنية في جمهورية أذربيجان. إن اللجنة التنفيذية مدعوة إلى إقرار المرشح والتوصية به للجلسة العامة الـ14.

(6) تعيين نواب رئيس للجمعية البرلمانية الآسيوية للفترة 2024

من المقرر ترشيح نواب رئيس/رئيس أربع لجان دائمة للجمعية البرلمانية الآسيوية للعام 2024. يشجع المشاركون على الإعلان عن ترشيحهم لمنصب نائب الرئيس/رئيس اللجنة الدائمة المعنية بالشؤون الاقتصادية والثقافية وكذلك الموازنة والتخطيط.



(7) النظر في مشاريع قرارات اللجان الدائمة:

يطلب من الوفود إيلاء الاهتمام لآخر التطورات المتعلقة بمشاريع قرارات اللجان الدائمة التالية. يرجى أخذ العلم أنه لا يُسمح في اجتماع المجلس التنفيذي إلا بإدخال تصويبات طفيفة/مطبعة على مشاريع القرارات (APA/Decision/2016/01). وسيتم النظر في إدخال تعديلات رئيسية على هذه الوثائق خلال اجتماع اللجنة الدائمة.

• اللجنة الدائمة المعنية بالشؤون السياسية:

عقدت هذه اللجنة الدائمة في 9-12 تشرين الثاني/نوفمبر 2023 في بغداد، جمهورية العراق. ونظراً لآخر التطورات الخطيرة في غزة، قرر المشاركون فقط تناول مشروع القرار رقم 6 بشأن "دعم البرلمان الآسيوية الثابت للشعب الفلسطيني". كما قامت اللجنة بصياغة واعتماد "بيان بغداد الختامي بشأن دولة فلسطين". وأحيل باقي مشاريع القرارات إلى الاجتماع القادم للجنة الدائمة للنظر فيها.

• اللجنة الدائمة للموازنة والتخطيط:

عقدت هذه اللجنة الدائمة في 9-12 تموز/يوليو في طهران، إيران. وحضر الاجتماع 20 برلماناً عضواً في الجمعية البرلمانية الآسيوية. وتم تعديل واعتماد مشروع القرار الوحيد المعروض على اللجنة. تم الاتفاق على الدفع المتساوي كنموذج للاشتراكات المقررة. وقرر المجلس التنفيذي المبلغ المتساوي للاشتراكات المقررة.

• اللجنة الدائمة المعنية بالشؤون الاجتماعية والثقافية:

عقدت هذه اللجنة الدائمة في 20-23 أيلول/سبتمبر 2023 في باكو، أذربيجان. وحضر الاجتماع 16 برلماناً عضواً في الجمعية البرلمانية الآسيوية. واعتمد 11 مشروع قرار من أصل 16 مشروع قرار. وتم دمج مشروع القرار المتعلق بالسياحة المستدامة مع مشروع القرار المتعلق بالتعاون السياحي. وتم تجاهل مشروع القرار المتعلق بحقوق العمال المهاجرين ومشروع القرار المتعلق بالمعونة الإنسانية الذي أُرجم عدة مرات. وقررت اللجنة أيضاً تجنب النظر في مشروع القرار هذا في المستقبل. يقرر في الفقرة 1 من مشروع القرار المتعلق بـ "لجنة المرأة" إنشاء لجنة معنية بالمرأة في إطار الجمعية البرلمانية الآسيوية.



استناداً إلى المادة 7.3.4 من القواعد الإجرائية، يُدعى المجلس التنفيذي إلى النظر في هذا البند والبت فيه:

تقترح الأمانة العامة النظر في مشروع القرار هذا في إطار البند 8 من جدول الأعمال نظراً لطبيعته الهامة.

• اللجنة الدائمة المعنية بالشؤون الاقتصادية والتنمية المستدامة:

عقدت هذه اللجنة الدائمة في 16-17 أيار/مايو 2023 في المنامة، مملكة البحرين. حضر الاجتماع 21 مشاركاً من أعضاء الجمعية البرلمانية الآسيوية. واعتمدت اللجنة جميع مشاريع القرارات الـ 8. ونظراً لطول نص بعض مشاريع القرارات، اقترح تكليف الأمانة العامة للجمعية البرلمانية الآسيوية بتقشير هذه الوثائق مع الحفاظ على المواضيع الرئيسية كما هي. وافق الاجتماع على هذا الاقتراح. ويرجى أخذ العلم أن فرق العمل المعنية بالتمويل الأخضر وسوق الطاقة الآسيوية وأزمة المياه قد استنفدت ولاياتها، واقترح إنهاء أنشطتها. واعتمد الاجتماع هذا الاقتراح.

(8) إنشاء "لجنة المرأة"

استناداً إلى المادة 7.3.4 من القواعد الإجرائية، يملك المجلس التنفيذي سلطة البت في إنشاء أي لجنة مقترحة.

وينبغي أيضاً مناقشة البند التالي ذي الصلة والبت فيه:

• تقديم توصية إلى المجلس التنفيذي والجلسة العامة بشأن المشكلة القائمة المتعلقة بحقوق المرأة. (المنطوق 8.ج)

• تقديم تقرير سنوي عن حالة المرأة في الدول الأعضاء إلى الجلسات العامة للجمعية البرلمانية الآسيوية. (المنطوق 8.د)

• تنفيذ التعاون المنهجي مع الهيئات الأخرى للجمعية البرلمانية الآسيوية. (المنطوق 8.هـ)

• تقرر أن تستضيف اللجنة وترأسها سنوياً الدول الأعضاء المضيفة للاجتماع العام السابق.

(9) فريق العمل المعني بالوثائق التنظيمية



9.1 تقرير عن الدورة الثانية لفريق العمل

عقدت الدورة الثانية لفريق العمل المعني بالوثائق التنظيمية في 11 تموز/يوليو 2023 في طهران، إيران. وحضر الاجتماع 20 عضواً. وخلص الرئيس إلى أن الأمانة العامة للجمعية البرلمانية الآسيوية مكلفة بإعداد تقرير عن تنوع الآراء المعرب عنها في هذا الاجتماع وتعميمه على جميع البرلمانات الأعضاء قبل اجتماع فريق العمل المعني بالوثائق التنظيمية المقبل. إن المجلس التنفيذي مدعو إلى البت في موعد/مكان انعقاد الدورة الثالثة لفريق العمل المعني بالوثائق التنظيمية واستضافتها.

9.2 مشروع بشأن تطوير الوثائق الأساسية للجمعية البرلمانية الآسيوية

طلب نائب رئيس المجموعة البرلمانية الدولية لمجلس الأمة في دولة الكويت في رسالة مؤرخة في 16 تشرين الثاني/نوفمبر 2023 موجهة إلى رئيس المجلس التنفيذي إضافة البند التالي من جدول الأعمال: مشروع بشأن تطوير الوثائق الأساسية للجمعية البرلمانية الآسيوية. والمشاركون مدعوون إلى الإعراب عن آرائهم بشأن هذا الموضوع. ومن المتوقع متابعة المناقشة التفصيلية في الدورة الثالثة لفريق العمل.

(10) ما يستجد من أعمال.

(11) الجلسة الختامية.



Asian Parliamentary Assembly



Executive Council Meeting

Antalya , Türkiye
26-29 November 2023



Annotated Agenda

(11/20/2023 by APA Secretariat)-V10

1. Adoption of the Agenda :

Participants are requested to consider the items included in the draft Agenda and adopt it.

2. Election of the Bureau:

The representative of the APA President (i.e. Türkiye) chairs the meeting. Delegations are requested to volunteer for two positions of Vice Chair and Rapporteur of the meeting.

3. Remarks by Chairperson:

The Chair will present his/her opening remarks.

4. Report by APA Secretary General:

Secretary General will report on the Secretariat activities of APA.

5. Nomination of APA President for 2024-5:

Currently, Azerbaijan stands as Candidate for APA Presidency for 2024-2025 through an letter by H.E. Sahiba GAFAROVA, Speaker of Parliament of Azerbaijan. The EC is Called upon to endorse the nominee and recommend it to the 14th Plenary.

6. Nomination of Vice Presidents for 2024

APA Vice-Presidents/Chairperson of four Standing Committees are to be nominated for 2024. Participants are encouraged to announce their candidature for position of VP/Chair of Standing Committees on Social and Cultural Affairs as well as on Budget and Planning.

7. Consideration of Draft Resolutions of Standing Committees on:

Delegations are requested to pay attention to the latest developments on the draft resolutions of the following Standing Committees. Kindly note that in the meeting of Executive Council only minor/typographical corrections to draft resolutions are allowed (i.e. APA/Decision/2016/01). Major amendments to such documents will be considered during the meeting of standing Committee.

- SC on Political Affairs:

This Standing Committee was held on November 9-12, 2023 in Baghdad, Iraq. Due to latest grave developments in Gaza, participants decided to only address draft Resolution No. 6 on "Asian Parliaments' Unwavering Support for the Palestinian People". "Baghdad Final Communique on Palestine" was also drafted and adopted by the Committee. The rest of draft resolutions were forwarded to the next meeting of Standing Committee for consideration.

- SC on Budget and Planning:

This Standing Committee was held on July 9-12, 2023 in Tehran, Iran. 20 APA member Parliaments attended the meeting. The only one draft resolution before the committee was amended and adopted. The equal payment as the model of Assessed Contribution is agreed upon. The equal amount of assessed contribution is to be decided by Executive Council.

- SC on Social and Cultural Affairs

This Standing Committee was held on September 20-23, 2023 in Baku, Azerbaijan. 16 APA member Parliaments attended the meeting. Out of 16 draft resolutions, 11 drafts were adopted.

Draft resolution on Sustainable Tourism was merged with draft resolution on Tourism Cooperation. Draft resolution on Rights of Migrant Workers as well as draft resolution on Humanitarian Aid which have been deferred several time, were discarded. The Committee also decided to avoid consideration of such draft resolution in future.

Operator para 1 of draft resolution on the "Commission on Women" decides to establish Commission Women within the framework of the APA.

Based on Rule 7.3.4 of Rules of Procedure, the Executive Council is called upon to consider this item and decide on it:

The Secretariat propose this draft resolution be considered under Agenda item 8 due to its important nature.

- SC on Economic and Sustainable Development:

This Standing Committee was held on May 16-17, 2023 in Manama, Kingdom of Bahrain. 21 APA member participants attended the meeting. All 8 draft resolutions were adopted by the committee. Due to the long text of some draft resolutions, it was proposed that APA Secretariat be tasked to shorten these documents while keeping the main topics intact. This Proposal is approved by the meeting.

Noting that the Working Groups on Green Funding, Asian Energy Market, Water Crisis have exhausted their mandates, it was proposed that their activities be terminated. This proposal was adopted by the meeting.

8. Establishment of "Commission on Women".

Based on Rule 7.3.4 of Rule of Procedure, the Executive Council has the authority to decide on establishment of any proposed commission.

The following related item should also be discussed and decided:

- Make recommendation to EC and Plenary on existing problem on Women's Rights. (Operative 8.C)
- Submit annual report on the situation with women in member states to APA Plenary Sessions. (Operative 8.D)
- Implement the systematic cooperation with other bodies of APA. (Operative 8.E)
- Decide that the Commission be hosted and chaired annually by Member Country hosting the previous Plenary.

9. Working Group on Statutory Documents:

9.1 Report on 2nd Session of WG

The 2nd session of WG on Statutory Documents was held on 11 July 2023 in Tehran, Iran. 20 Member participants attended the meeting. The Chair concluded that the APA Secretariat be tasked to prepare a report on the variety of views expressed in this meeting and circulate it to all member parliaments prior to its next meeting of Working Group.

The EC is called upon to decide on the date/venue and host of 3rd session of WG on Statutory documents.

9.2 Draft on the Development of Basic Documents of APA

Deputy President of Inter-Parliamentary Group of National Assembly of Kuwait in a letter on 16 November 2023 addressed to Chairperson of Ex.Council requested the addition of the following Agenda item: Draft on the Development of Basic Documents of APA. Participants are called upon to express their views on that topic. Detail discussion is expected to be followed in the 3rd Session of WG.

10. Any other matters

11. Closing